

CIVILIZATION – UNSER LEBEN IM FOKUS CIVILIZATION – OUR LIFE IN FOCUS CIVILIZATION – FOCUS SUR NOTRE VIE CIVILIZATION – LA NOSTRA VITA SOTTO LA LENTE

Impressum/Imprint/Crédits/Crediti

Geschäftsführender Direktor/Executive Director/Directeur général/Direttore generale Foundation for the Exhibition of Photography (FEP): Todd Brandow
Co-Kuratorium/Co-curators/Co-commissariat/Co-curatori FEP: William A. Ewing, Holly Roussel, Lausanne
Assistenzkuratorin/Associate Curator/Commissaire adjoint/Curatore associato FEP: Justine Chapalay, Lausanne
Co-Kuratorin/Co-curator/Co-commissaire/Co-curatrice: Gianna Rovere
Projektleitung/Project management/Direction du projet/Responsabile del progetto: Christian Brändle
Kuratorische Assistenz/Curatorial assistance/Assistance du commissariat/Assistente curatoriale: Iona Poldervaart
Ausstellungskoordination/Exhibition coordination/Coordination de l'exposition/Coordinamento della mostra: Christine Kessler
Konservierung-Restaurierung/Conservation-Restoration/Conservation-Restauration/Conservazione e restauro: Richard Adler/Tijana Cvijetic, Sabine Flückiger

Ausstellungsarchitektur/Exhibition design/Scénographie/Allestimento della mostra: Christian Brändle, Gianna Rovere
Bauten/Construction/Costruzioni: Jürg Abegg/Marina Giraldo, Guy Häring, Nils Howald, Sina Jenny, David Kehrl, Johannes Knoth, André Löcker, Renata Lopo, Mohsen Rahimi, Carlos Rodrigues de Faria, Beno Stauffer, Doris Zurbrugg
AV-Services: Mike Honegger/Hans-Jürg Hofmann, Markus Stürm, Ralph Wetli, Thomas Winkler, ZHdK - Technical and Event Services
IT Technik/IT technology/Technologie IT/Dipartimento IT: Thomas Choi, Jacqueline Wüthrich, ZHdK
Informationstechnologie Zentrum
Licht/Light/Éclairage/Luci: Matí AG, Adliswil;
Mica Ostermeier, Christa Wenger
Ausstellungsgrafik/Graphic design/Conception graphique/Grafica della mostra: Skala Design, Zürich; Arjun Gilgen, Stefan Hürlemann/Marina Huber, Renée Labek, Elisea Russo
Sicherheit/Safety/Sécurité/Sicurezza: Marc Berthoud/Alvaro Alvarez, ZHdK Facility Management

Kommunikation/Communication/Comunicazione: Clelia Kanai/Fanny Frei, Serge Germann, Caroline Löbmann, Leona Veronesi
Werbemittel/Print media/Publicité/Pubblicità: Raffinerie AG, Zürich; Reto Ehrbar, Adrien Moreillon
Publikationen/Publishing/Publications/Pubblicazioni: Petra Schmid/Regula Kreis
Übersetzungen/Translations/Traductions/Traduzioni: D: Büro für Leichte Sprache Pro Infirmis, Zürich
E: Jennifer Taylor, Düsseldorf, DE
F: Valentine Meunier, Berlin, DE
I: Ugo Balzaretto, Bellinzona
Lektorat/Copyediting/Relecture/Revisioni redazionali: D: Markus Zehentbauer, München, DE
E: Jonathan Fox, Barcelona, ES
F: Axel Murguet, Zürich
I: Matteo Terzaghi, Bellinzona

Trailer/Trailer/Bande annonce: schwarzpictures.com, Zürich;
Marc Schwarz, Marcel Schwarz
Leitung Kooperationen/Head of cooperation/Direction des coopérations/Responsabile cooperazioni: Jérôme Grollimund
Geschäftsstelle Freundeskreis/Executive office Circle of Friends/Bureau Cercle des Amis/Ufficio Circolo degli Amici: Mónica Gómez Schildknecht

Kuratorin Vermittlung/Curator education/Commissariat médiation culturelle/Curatrice mediazione culturale: Nicola von Albrecht
Mitarbeit Vermittlung/Staff member education/Collaboration médiation culturelle/Collaboratrici per la mediazione culturale: Sophie Anderhub, Meret Gschwend, Franziska Hess, Felizitas Küng
Koordination Vermittlung/Coordination education/Coordination médiation culturelle/Coordinamento della mediazione culturale: Rahel Giger
Ausstellungsgespräch/Exhibitions talk/Entretien thématique/Conversazione nell'ambito della mostra: Gianna Rovere mit/with/avec/con: William A. Ewing, Lausanne
Kurzführung und Filmscreening/Short guided tour and film screening/Brève visite guidée et projection de film/Breve

visita guidata e proiezione di film: Gianna Rovere mit/with/avec/con: Nitin Bathla, Zürich;
Klearjos Eduardo Papanicolaou, Zürich
Führungen/Guided tours/Visites guidées/Visite guidate: Christian Brändle, Daniela Cianciarulo, Sabine Egli, Louis Fritsche, Karin Gimmi, Meret Gschwend, Franziska Hess, Adrian Hohler, Gianluca Martino, Noah Punkt, Iona Poldervaart, Mara Richter, Gianna Rovere, Sara Zeller, Shannon Zwicker
Workshops/Ateliers/Laboratori: Sophie Anderhub; Meret Gschwend; Franziska Hess; Bettina Holzhauser, Zürich; Miriam Künzli, Zürich; Gianna Rovere; Claudia Schildknecht, Luzern

Koordination Inklusion/Coordinator inclusion/Coordination inclusion/Coordinamento dei servizi di inclusione: Manuela Moor
Publikumsservice/Visitor Services/Service visiteurs/Assistenza visitatori: Manuela Moor/Tobias Bärtsch, Andrea Brändli, Samuel Bütler, Eguono Edjere, Judith Federspiel, Jan Helmchen, Noemi Kandler, Liliane Krauss, Cristian Lavigna, Selina Mattes, Ricardo Meli, David Oesch, Laura Pascu, Nora Sobbe, Daniel Wunderlin, Shannon Zwicker

Leitung Events & Gastronomie/Head of Events & Catering/Responsable Events & Catering/Responsabile Eventi & Gastronomia: Corina Höfli/Simone Leibundgut
Café/Cafeteria/Caffetteria: André Schumacher/
Claudia Arboleda, Yves Biber, Yulieth Garcia, Nadia Mounir, Beatriz Sablonier
Shop/Boutique: Vanessa Marangoni/Chandra Brandenberger, Adrian Hohler, Roman Mäder, Gianluca Martino, Olympia Papastergios, Noah Punkt, Andrea Vera Wenger, Laura Gubler, Chloé Braunschweiger, Dominique Teufen
ZHdK Archiv/ZHdK Archive/Archives ZHdK/Archivi ZHdK: Christine Baur/Julia Flieg, Matthias Gabi, Pascal Gut, Tashi Sotrug

Ausstellungsfotografie/Photography/Photographie/Fotografie della mostra: Umberto Romito, Ivan Šuta
Filmdokumentation/Film documentation/Documentation cinématographique/Documentazione cinematografica: schwarzpictures.com, Zürich; Marc Schwarz, Marcel Schwarz

Wir danken den Fotograf:innen/We thank the photographers/Nous remercions les photographes/Ringraziamo i fotografi: Max Aguilera-Hellweg, US; Andreia Alves de Oliveira, PT; Lena Amuat & Zoë Meyer, CH; Murray Ballard, GB; Olivo Barbieri, IT; Mandy Barker, GB; Olaf Otto Becker, DE; Valérie Belin, FR; Mathieu Bernard-Reymond, CH; Priscilla Briggs, US; Edward Burtynsky, CA; Alejandro Cartagena, MX; Philippe Chancel, FR; Lynne Cohen, US/CA; Lois Conner, US; Cortis & Sonderegger, CH; Raphaël Dallaporta, FR; Alessandro Della Bella, CH; Gerco de Ruijter, NL; Richard de Tscherner, CH; Natan Dvir, IL; Roger Eberhard, CH; Mitch Epstein, US; Ruth Erdt, CH; Andrew Esiebo, NG; Adam Ferguson, AU; Vincent Fournier, FR; Andy Freeberg, US; Matthieu Gafsou, CH; Andreas Gefeller, DE; George Georgiou, GB; Christoph Gielen, DE; Ashley Gilbertson, DE; Lauren Greenfield, US; Han Sungpil, KR; Nick Hannes, BE; Sean Hemmerle, US; Mishka Henner, BE/FR/GB; Candida Höfer, DE; Hong Hao, CN; Qingjun Huang, CN; Jo Choonman, KR; Chris Jordan, US; Mike Kelley, US; Kim Taedong, KR; Irene Kung, CH/CA; Benny Lam, HK; Gjorgji Lichovski, MK; Michael Light, US; Mauricio Lima, BR; Sheng-Wen Lo, TW; Pablo López Luz, MX; Christian Lünig, DE; David Maisel, US; Alex Majoli, IT; Ann Mandelbaum, US; Edgar Martins, GB; Gideon Mendel, ZA; Jeffrey Milstein, US; Mintio, SG; Richard Mosse, IE; Michael Najjar, DE; Walter Niedermayr, IT; Simon Norfolk, GB; Cara Phillips, US; Robert Polidori, CA/FR/US; Sergey Ponomarev, RU; Cyril Porchet, CH; Mark Power, GB; Giles Price, GB; Reiner Riedler, AU; Tim Rod, CH; Andrew Rowat, CA; Gregor Sailer, AT; Victoria Sambunaris, US; Claudia Schildknecht, CH; Dona Schwartz, US; Corina Schwingruber Ilić, CH; Toshio Shibata, JP; Henrik Spohler, DE; Will Steacy, US; Thomas Struth, DE; Larry Sultan, US; Kaspar Thalmann, CH; Danila Tkachenko, RU; Amalia Ulman, AR; Penelope Umbrico, US; Carlo Valsecchi, IT; Cássio Vasconcellos, BR; Reginald Van de Velde, BE; Massimo Vitali, IT; Robert Walker, CA; Dougie Wallace, GB; Wang Qingsong, CN; Patrick Weidmann, CH; Michael Wolf, DE; Paolo Woods & Gabriele Galimberti, NL/IT; Xing Danwen, CN; Ahmad Zamroni, ID; Luca Zanier, IT; Zhang Xiao, CN;

Robert Zhao Renhui, SG; Francesco Zizola, IT

Spezieller Dank an/Special thanks to/Remerciements particuliers à/Un ringraziamento speciale a: Todd Brandow, Justine Chapalay, William A. Ewing, FEP; Roger Diederer, Jasmin Gierling, Stefan Kirchberger, Francesco Alessandrini Lupia, Theresa Scheuermann, Kunsthalle München für die Vorarbeit an den Texten/for preparatory work on the texts/pour le travail préparatoire sur les textes/per il lavoro preliminare sui testi; Andréa Emery, Idil Mercan; Nils Sparwasser, Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt

Diese Ausstellung wurde von der Foundation for the Exhibition of Photography, Minneapolis/Paris/Lausanne, und dem National Museum of Modern and Contemporary Art of Korea in Zusammenarbeit mit dem Museum für Gestaltung Zürich koproduziert.

This exhibition was co-produced by the Foundation for the Exhibition of Photography, Minneapolis/Paris/Lausanne, and the National Museum of Modern and Contemporary Art of Korea in collaboration with the Museum für Gestaltung Zürich.

Cette exposition a été coproduite par la Foundation for the Exhibition of Photography, Minneapolis/Paris/Lausanne, et le National Museum of Modern and Contemporary Art of Korea, en collaboration avec le Museum für Gestaltung Zürich.

Questa mostra è stata coprodotta dalla Foundation for the Exhibition of Photography, Minneapolis/Parigi/Losanna, e dal National Museum of Modern and Contemporary Art of Korea in collaborazione con il Museum für Gestaltung Zürich.

Wir danken unseren Sponsoren/We thank our sponsors/Nous remercions nos sponsors/Ringraziamo i nostri sponsor: Swiss Re Bundesamt für Kultur

Museum für Gestaltung Zürich
Christian Brändle, Direktor

Museum für Gestaltung Zürich

Z hdk

Zürcher Hochschule der Künste
Zurich University of the Arts



National Museum of Modern and Contemporary Art, Korea

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Kultur BAK

Swiss Re

